

# Výročná správa

## organizácie

### za rok 2023

#### Obsah:

- A. Všeobecné údaje organizácie
- B. Informácie o stave a vývoji organizácie
- C. Udalosti osobitného významu
- D. Predpokladaný budúci vývoj činnosti účtovnej jednotky
- E. Náklady na činnosť v oblasti výskumu a vývoja
- F. Návrh na rozdelenie zisku alebo vyrovnanie straty
- G. Informácie o organizačnej zložke zriadenej v zahraničí
- H. Finančné ukazovatele
- I. Prílohy výročnej správy

## A. Všeobecné údaje organizácie

- **Názov: Maďarský osvetový inštitút na Slovensku, n.o.**
- Právna forma: nezisková organizácia poskytujúca všeobecne prospešné služby
- Sídlo: Bacsákova 240/13, 929 01 Dunajská Streda
- Identifikačné číslo organizácie (IČO): 45739935
- Daňové identifikačné číslo (DIČ): 2023660078
- Zakladateľ: Maďarský spoločenský a kultúrny zväz na Slovensku Csemadok (IČO 00177717), Námestie 1. mája 10-12, 815 57 v zastúpení Gyulom Bárdosom, predsedom
- Rok založenia: 2012
- Registrový úrad: Obvodný úrad Trnava, odbor všeobecnej vnútornej správy
- Registračné číslo: VVS/NO-202/2012
- Dátum registrácie: 19. decembra 2012
- Štatutárny orgán: Mgr. Otto Takács, riaditeľ neziskovej organizácie
- Funkčné obdobie riaditeľa organizácie trvá do 15.2.2025
- Zloženie správnej rady v roku 2023:  
László Köteles (Moldava nad Bodvou), Béla Hrubík (Vinica), Rudolf Mézes (Galanta), Zoltán Sátor (Dolný Štál), Gábor Balogh (Balog nad Ipľom).  
Funkčné obdobie správnej rady trvá do 19.12.2024.
- Revízor neziskovej organizácie: Ing. Nagy Anikó (Gabčíkovo)  
Funkčné obdobie revízora trvá do 19.12.2024.
- Bankové spojenie: 4029964231 / 7500, Československá obchodná banka, a. s, Dunajská Streda
- Kontakty na organizáciu:
  - Korešpondenčná adresa: **Maďarský osvetový inštitút na Slovensku, n.o.**
  - Telefón: 031/ 552 24 78
  - Mobil: 0917 399 516
  - E-mail: intezet@intezet.sk
  - kancelária: Dunajská Streda, Bacsákova ulica 240/13, P.O.BOX 16, 929 01 Dunajská Streda
- Zamestnanci v hlavnom pracovnom pomere v roku 2023:  
– Tichomír Csémy – odborný referent – nastúpil do funkcie 1. mája 2013

## B. Informácie o stave a vývoji organizácie

V hodnotenom období (rok 2023) neboli vykonané zmeny v štatúte.

### B I.) Prehľad činností vykonávaných v hodnotenom období s uvedením vzťahu k účelu založenia neziskovej organizácie

#### B I./1. Účel založenia

Nezisková organizácia **Maďarský osvetový inštitút na Slovensku, n.o.** (ďalej len "inštitút") bola založená za účelom poskytovania všeobecne prospešných služieb so zameraním na:

- a. tvorbu, rozvoj, ochranu, obnovu a prezentáciu duchovných a kultúrnych hodnôt,
- b. ochranu ľudských práv a základných slobôd,
- c. vzdelávanie, výchovu a rozvoj telesnej kultúry,
- d. výskum, vývoj, vedecko-technické služby a informačné služby,
- e. služby na podporu regionálneho rozvoja a zamestnanosti.

V odbornej činnosti organizácie v hodnotenom období (rok 2023) dominantne prevažovali aktivity v štyroch oblastiach:

- a. tvorba, rozvoj , ochrana, obnova a prezentácia duchovných a kultúrnych hodnôt,
- b. vzdelávanie, výchova a rozvoj telesnej kultúry,
- c. výskum, vývoj, vedecko-technické služby a informačné služby,
- d. služby na podporu regionálneho rozvoja a zamestnanosti.

Nezisková organizácia svoju činnosť zahájila od 1.1.2013.

## **B I./2. Zasadania a programy rokovania správnej rady:**

### **22. januára 2023**

Správna rada prerokovala a schválila:

1. Otvorenie zasadnutia Správnej rady, voľba zapisovateľa, voľba overovateľa zápisnice;
2. Správa o ukončení projektov na rok 2022
3. Záver.

### **17. marca 2023**

Správna rada prerokovala a schválila:

1. Otvorenie zasadnutia Správnej rady, voľba zapisovateľa, voľba overovateľa zápisnice;
2. Spresnenie rozpočtu a hlavných úloh neziskovej organizácie na rok 2023;
3. Výročnú správu na rok 2022;
4. Záver.

### **13. decembra 2023**

Správna rada prerokovala a schválila:

1. Otvorenie zasadnutia Správnej rady, voľba zapisovateľa, voľba overovateľa zápisnice;
2. Schválenie rozpočtu a plánu činnosti neziskovej organizácie na rok 2024;
3. propozície celoslovenských postupových súťaží na rok 2024 (Podunajská jar, Súťaž Arnolda Ipolyiho v prednese ľudových rozprávok, Celoslovenská prehliadka citarových súborov);
4. Záver.
- 5.

## **B I./3. Prehľad činností vykonávaných v hodnotenom období**

Nezisková organizácia z poverenia zakladateľa organizuje a metodicky zabezpečuje celoslovenské postupové súťaže:

### **Podunajská jar - 47. ročník celoštátnej prehliadky detských bábkarských a divadelných súborov**

Podujatie sa zameriava na zvyšovanie úrovne bábkarských a divadelných predstavení a na rozvoj detskej záujmovo-umeleckej činnosti.

Hlavným cieľom festivalu je predstaviť si ukážku z celoročnej umeleckej tvorby amatérskych skupín maďarských základných škôl.

<i>Charakter projektu:</i>	jednostupňová prehliadka
<i>Stupne festivalu:</i>	celoslovenské kolo – 24 súborov
<i>Termín realizácie:</i>	23-26. mája 2023
<i>Miesto realizácie:</i>	Dunajská Streda
<i>Účinnosť projektu:</i>	celoslovenský
<i>Prihlásené súbory:</i>	28 súborov

**Význam a prínos projektu:** Cieľom festivalu bolo zbohatnutie detského amatérskeho hnutia, kvantitatívny a kvalitatívny vzrast detských bábkarských a divadelných súborov, zamerané na amatérske skupiny maďarských základných škôl.

## Súťaž Arnolda Ipolyiho v prednese ľudových rozprávok v maďarskom jazyku - XIII. ročník

Charakter projektu:	dvojstupňová prehliadka
stupne festivalu:	regionálne výberové súťaže (8 miest) - 479 prihlásených celoslovenské finále – 72 súťažiacich
Termín realizácie:	05-06. júna 2023
Miesto realizácie:	Rožňava - Gombasek
Charakter projektu:	celoslovenský

**Význam a prínos projektu:** Význam projektu spočíva v prehĺbení ľudových tradícií a národnostnej identity v generáciách. Projekt bol zameraný na poznávanie klasických rozprávok, rozvíjanie reči, slovnej zásoby, komunikácie a fantázie. Využíva sa prirodzená schopnosť detí vžiť sa do rozprávkového deja a postáv prostredníctvom hry a improvizovaného znázorňovania.

## Celoslovenská prehliadka gitarových súborov - 24. ročník

Termín realizácie:	21-22. októbra 2023
Miesto realizácie:	Nové Zámky
Charakter projektu:	celoslovenský

**Význam a prínos projektu:** Tradičná prehliadka sa koná každoročne s cieľom zoznámenia sa súborov a ich vedúcich. Cieľom bolo sledovanie nových štýlov v ľudovej hudbe, poskytnutie metodických materiálov a nových piesní pre vedúcich súborov.

## Ľudovo-hudobný tábor pre vedúcich speváckych skupín a gitarových súborov - XVIII. ročník

Termín realizácie:	12-16.7.2023
Miesto realizácie:	Dunajská Streda
Charakter projektu:	celoslovenský

**Význam a prínos projektu:** Cieľom projektu bolo zapojenie profesionálov do metodického programu za účelom zvyšovania úrovne odborných vedomostí vedúcich jednotlivých speváckych skupín.

## Odborné semináre pre záujemcov o zachovanie ľudových tradícií - VI. ročník

Termín realizácie:	5-6.10.2023
Miesto realizácie:	Dunajská Streda
Charakter projektu:	celoslovenský

**Význam a prínos projektu:** Ciele: rozšírenie vedomostí budúcej humánnej inteligencie o zachovanie maďarských ľudových tradícií a hodnôt; rozšírenie vedomostí pedagógov základných škôl o zachovanie ľudových tradícií; rozšírenie vedomostí budúcej humánnej inteligencie o maďarskom folklóre.

## Vedecko-výskumná činnosť: Budovanie Archívu prozaického folklóru Maďarov na Slovensku

Cieľ použitia dotácie:	príprava a realizácia regionálneho etnografického výskumu
Termín realizácie:	10.1.2023 - 31.12.2023

**Miesto realizácie:** Dunajská Streda, Filákovo

**Význam a prínos projektu:** Cieľom projektu bolo rozšírenie fondu Archívu prozaického folklóru Maďarov na Slovensku na základe bádania existujúcich folklórnych materiálov v archívoch, v odborných periodikách, v knižných publikáciách a na základe zápisov audionahrávok predošlých etnografických výskumov. Systematickým, viacročným bádáním sa má dosiahnuť vybudovanie elektronickej databázy, ktorá obsahuje zo všetkých dostupných zdrojov zozbieraný ústny prozaický fond maďarského etnika na Slovensku (a zároveň aj všetky v maďarčine zapísané texty viažuce sa k jednotlivým regiónom Slovenska), je v súlade so štruktúrou podobných databáz aumožňuje ľahkú a rýchlu orientáciu tak pre odborníkov, ako pre laických záujemcov.

## Vývoj webovej stránky inštitútu, a internetových databáz

<i>Cieľ použitia dotácie:</i>	Zverejnenie kultúrnych obsahov, navrhnutie modulov do internetového informačného systému a ich implementácia do webovej stránky inštitútu
<i>Termín realizácie:</i>	10.1.2023 - 31.12.2023
<i>Charakter projektu:</i>	celoslovenský

**Význam a prínos projektu:** Cieľom vývoja internetovej stránky a internetových databáz a prípravy databázových modulov bolo umožnenie rýchleho a ľahkého prístupu k hodnotám tradičnej ľudovej kultúry a živej kultúry.

## Digitalizácia zvukových nahrávok dobrovoľných bádateľov, knižných publikácií pre Archív ľudovej hudby

<i>Termín realizácie:</i>	10.1.2023 - 31.12.2023
<i>Miesto realizácie:</i>	Dunajská Streda
<i>Charakter projektu:</i>	celoslovenský

**Popis realizácie projektu:** Digitalizácia zvukových nahrávok umožnilo vytvoriť si databázy, ktoré slúžia pre širšiu verejnosť.

Databázy slúžia ako:

- východiskové materiály pre ďalšie odborné publikácie;
- pomôcka pre folklórnych súborov a jednotlivcov;
- základ pre doplnenie dát do webového archívu.

**Význam a prínos projektu:** Výskumný materiál získaný pomocou tohto projektu sa stal súčasťou fondu Archívu prozaického folklóru Maďarov na Slovensku a Archívu ľudovej hudby inštitútu, ktorý bude naďalej používaný a rozširovaný aj po skončení financovania projektu. Digitalizáciou a patričnou archiváciou sa vytvorila možnosť ďalšieho použitia tohto materiálu v podobe CD nosičov vydávaných v edícii „Gyurcsó István Alapítvány hangzóanyag sorozat“ a na webovej stránke inštitútu.

## B II.) Spolupráca s inými organizáciami, iné projekty:

Inštitút od roku 2013 sa postupne zapája cez Úrad práce sociálnych vecí a rodiny do programov: chránené dielne, aktivačná činnosť formou dobrovoľníckej služby so zámerom: projekt digitalizácia, archivácia dát živej a tradičnej ľudovej kultúry.

### Ďalšie informácie o stave a vývoji organizácie v roku 2023:

Nezisková organizácia financuje svoju činnosť z podpôr a príspevkov získaných od iných organizácií. Často krátko sa zúčastní na projektoch a súťažoch. Organizácia pôsobí pozitívne na zamestnanosť, keďže v priebehu roka sa zúčastnila na projektoch ponúknutých Úradom práce, sociálnych vecí a rodiny a tým pádom zamestnávala občanov evidovaných na úrade práce.

## C. Udalosti osobitného významu

Po skončení účtovného obdobia sa nenastali žiadne udalosti osobitného významu.

## D. Predpokladaný budúci vývoj činnosti účtovnej jednotky

Predpokladaný budúci vývoj činnosti účtovnej jednotky: počítá sa so zvýšením príjmov, v kontexte grantov a projektov.

## E. Náklady na činnosť v oblasti výskumu a vývoja

Nezisková organizácia nevykonávala žiadne činnosti v oblasti výskumu a vývoja.

## F. Návrh na rozdelenie zisku alebo vyrovnanie straty

Nezisková organizácia nevykonávala žiadnu podnikateľskú činnosť v sledovanom roku.

## G. Informácie o organizačnej zložke zriadenej v zahraničí

Nezisková organizácia nemá zriadenú organizačnú zložku v zahraničí.

## H. Finančné ukazovatele

### STRANA AKTÍV SÚVAHY

	2023	2022
NEOBEŽNÝ MAJETOK	181 261,00	186 223,50
-Dlhodobý hmotný majetok	181 261,00	186 223,50
OBEŽNÝ MAJETOK	55 634,27	51 406,10
-Krátkodobé pohľadávky	1 169,75	988,64
-Finančné účty	54 464,52	50 417,46
Časové rozlíšenie	0,00	45,45
-Náklady budúcich období	0,00	45,45
<b>SPOLU MAJETOK</b>	<b>236 895,27</b>	<b>237 675,05</b>

### STRANA PASÍV SÚVAHY

	2023	2022
VLASTNÉ ZDROJE KRYTIA MAJETKU	71 424,92	67 718,64
-Nevysporiadaný VH minulých rokov	67 718,64	69 411,15
-VH za účtovné obdobie	3 706,28	-1 692,51
CUDZIE ZDROJE	1 710,35	1 233,91
-Dlhodobé záväzky	119,73	93,53
-Krátkodobé záväzky	1 590,62	1 140,38
<b>VLASTNÉ ZDROJE A CUDZIE ZDROJE SPOLU</b>	<b>73 135,27</b>	<b>68 952,55</b>

### Prehľad prijatých príspevkov

	2023	2022
Prijaté príspevky od iných organizácií	4 279,00	3 954,56
Prijaté príspevky od fyzických osôb	0,00	0,00
Príspevky z podielu zaplatenej dane	0,00	239,92

### Prehľad rozsahu výnosov a členení podľa zdrojov

Zdroj	Dotácia	Príspevok	Dary	Tržby
Fond na podporu kultúry národ. menšín	50.500,00			
Mesto Dunajská Streda	5.284,00			
Bethlen Gábor	14.378,90			
ÚPSVaR (refundácia miezd)		4.279,00		
Oblasťný výbor-CSEMADOK			4.962,50	
Ostatní FO			850,00	
Vlastné zdroje				25.970,00
<b>SPOLU:</b>	<b>70.162,90</b>	<b>4.279,00</b>	<b>5.812,50</b>	<b>25.970,00</b>

## **I. Prílohy výročnej správy:**

- a. Účtovná závierka zostavená k 31.12.2023
- b. Výrok štatutárneho audítora k ročnej účtovnej závierke, ak ju štatutárny audítor overoval

V Dunajskej Strede, dňa 13. marca 2024

Výročnú správu vypracoval: Mgr. Otto Takács, riaditeľ neziskovej organizácie

Správu o činnosti prerokovala a schválila správna rada dňa 18. marca 2024.